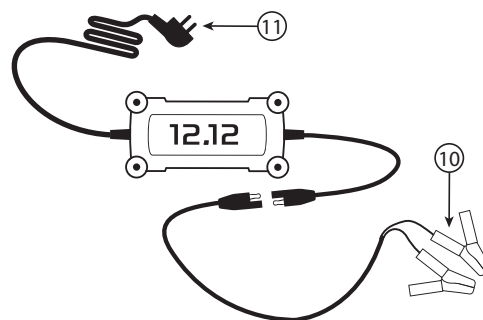
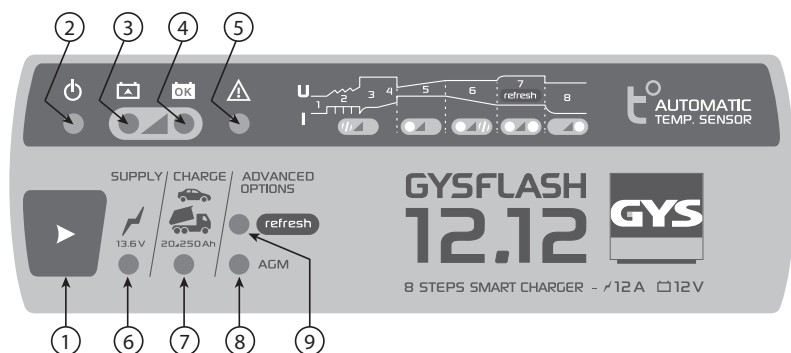
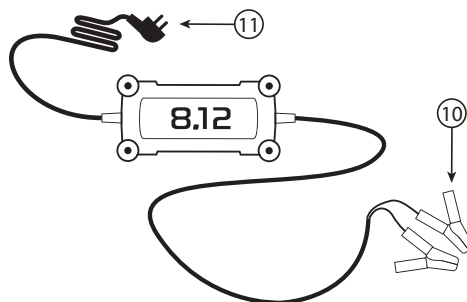
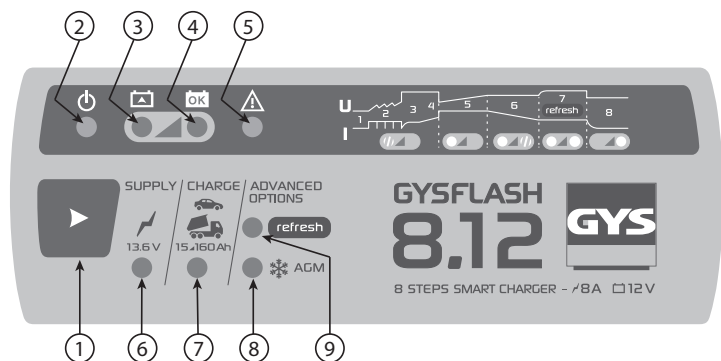


TABLEAU TECHNIQUE / TECHNICAL TABLE / TECHNISCHE DATEN / TABLA TÉCNICA / ТАБЛИЦА С ТЕХНИЧЕСКИМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ / TECHNISCHE TABEL / TABELLA TECNICA

		Gysflash 8.12	Gysflash 12.12
Référence modèle Reference Art.-Nr. des Modells Referencia del modelo	Артикул модели Referentie model Riferimento modello	029385 029545 (UK)	029392 029552 (UK)
Tension d'alimentation assignée Rated power supply voltage Netzspannung Tensión de red asignada	Номинальное напряжение питания Nominale voedingsspanning Tensione di alimentazione nominale	~ 220-240 VAC 50 / 60 Hz	
Puissance assignée Rated power Netzleistung Potencia asignada	Номинальная мощность Nominale vermogen Potenza nominale	130W	195W
Tensions de sortie assignées Rated output voltage Ausgangsspannung Tensiones de salida asignadas	Номинальные выходные напряжения Uitgaande nominale spanning Tensione di uscita nominale	12 VDC	
Courant de sortie assignée Rated output current Ausgangsstrom Corriente de salida asignada	Номинальный выходной ток Uitgaande nominale spanning Corrente di uscita nominale	8A	12A
Capacité assignée de batterie Rated battery capacity Batterie-Kapazität Capacidad asignada de batería	Номинальная емкость батареи Nominale accu capaciteit Capacità nominale della batteria	15 – 160Ah (max. 240Ah)	20 – 250Ah (max. 330Ah)
Consumption batteries au repos Battery consumption when idle Verbrauch im Ruhezustand Consumo de baterías en reposo	Потребление АКБ в нерабочем состоянии Accu verbruik in ruststand Consumo batterie in riposo	< 0.5mA	
Ondulation Ripple Welligkeit Ondulación	Колетание Golwing Ondulazione	< 150mV rms	< 100mV rms
Courbe de charge Charging curve Laadcurve Ladekennlinie Curva de carga	Кривая зарядки Laadcurve Curva di carica	I _U U	
Température de fonctionnement Operating temperature Betriebstemperatur Temperatura de funcionamiento	Рабочая температура Werktemperatuur Temperatura di funzionamento	-20°C – +50°C	
Température de stockage Storage temperature Lagertemperatur Temperatura de almacenado	Температура хранения Opslagtemperatuur Temperatura di stoccaggio	-20°C – +80°C	
Indice de protection Protection rating Schutzart Índice de protección	Степень защиты Bescherminingsklasse Grado di protezione	IP65	
Classe de protection Protection class Schutzklasse Clase de protección	Класс защиты Bescherminingsklasse Classe di protezione	Class II	
Niveau de bruit Noise level Störpegel Nivel de ruido	Уровень шума Geluidsniveau Livello di rumore	< 50dB	
Poids Weight Gewicht Peso	Вес Gewicht Peso	0.79 Kg	1.1 Kg
Dimensions (L x H x P) Dimensions (L x H x D) Abmessungen (L x H x T) Dimensiones (L x A x A)	Размеры (Д x В x Ш) Afmetingen (L x H x B) Dimensioni (L x H x D)	190 x 100 x 52 mm	211 x 111 x 56.5 mm
Normes Standards Normen Normas	Нормы Normen Norme	EN 60335-1 EN 60335-2-29 EN 62233 CEI EN 60529 EN 50581 EN 55014-1 EN 55014-2 CEI 61000-3-2 CEI 61000-3-3	

PLASTRON / CONTROL PANEL STICKER / FRONTSEITE / TECLADO / ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ / VOORS-TUK / TASTIERA DI COMMANDO



	FR	EN	DE	ES	RU	NL	IT
①	Bouton de sélection	Selection button	Auswahl-Taste	Botón de selección	Кнопка выбора	Selectie knop	Tasto di selezione
②	Veille	Sleep mode	STAND BY	En espera	Режим ожидания	Stand by	Veglia
③	Charge en cours	Charging	Ladefortschritt	En proceso de carga	Идет зарядка	Opladen is bezig	Carica in corso
④	Charge terminée	Charge finished	Aufladen beendet	Carga terminada	Зарядка закончена	Opladen klaar	Carica terminata
⑤	Défaut	Fault	Fehler	Fallo	Ошибка	Fout	Predefinito
⑥	Mode Supply	Supply mode	Supply-Modus	Modo Supply	Режим Supply	Supply Modus	Modo Supply
⑦	Mode Charge	Charge mode	Charge-Modus	Modo Carga	Режим Зарядки	Laad Modus	Modo Carica
⑧	Option Froid/AGM	Cold/AGM option	Kühl/AGM-Option	Opción Frío/AGM	Опция Холод/AGM	Optie Koud/AGM	Opzione Freddo/AGM
⑨	Option Refresh	Refresh option	Refresh-Option	Opción Refresh	Опция Refresh	Optie Refresh	Opzione Refresh
⑩	Pinces de charge	Charge clamps	Ladeklemme	Pinzas de carga	Зажимы зарядки	Laad klemmen	Morsetti di carica
⑪	Prise secteur	Mains plug	Netzstecker	Clavija de corriente	Сетевая вилка	Stopcontact	Spina



GYS SAS
1, rue de la Croix des Landes
CS 54159
53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex
FRANCE